

**PANDANGAN MAHASISWA TERHADAP PERUBAHAN
MAKNA SEMANTIS PADA ISTILAH KEAGAMAAN YANG
BERASAL DARI BAHASA ARAB DAN IMPLIKASINYA
PADA PEMAHAMAN NILAI-NILAI KEAGAMAAN**

(Kajian Semantis Fenomenologis pada Mata Kuliah Agama sebagai MKU di
Politeknik Negeri Bandung)

TESIS

Diajukan untuk Memenuhi Sebagian dari Syarat Memperoleh Gelar
Magister Pendidikan Program Studi Pendidikan Umum



Oleh:

HABIBIE YUSUF
1101660

**SEKOLAH PASCASARJANA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
2013**

Habibie Yusuf, 2013

Pandangan Mahasiswa Terhadap Perubahan Makna Semantis Pada Istilah Keagamaan Yang Berasal
Dari Bahasa Arab Dan Implikasinya Pada Pemahaman Nilai-Nilai Keagamaan
Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

=====

**PANDANGAN MAHASISWA TERHADAP PERUBAHAN MAKNA
SEMANTIS PADA ISTILAH KEAGAMAAN YANG BERASAL DARI
BAHASA ARAB DAN IMPLIKASINYA PADA PEMAHAMAN NILAI-
NILAI KEAGAMAAN**

(Kajian Semantis Fenomenologis pada Mata Kuliah Agama sebagai MKU di
Politeknik Negeri Bandung)

Oleh
Habibie Yusuf

S.Pd.I UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, Desember 2010

Sebuah Tesis yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar
Magister Pendidikan (M.Pd.) pada Program Studi Pendidikan Umum/Nilai

© Habibie Yusuf 2013
Universitas Pendidikan Indonesia
Agustus 2013

Hak Cipta dilindungi undang-undang.

Tesis ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,
dengan dicetak ulang, difoto kopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

LEMBAR PENGESAHAN

Tesis dengan Judul

**PANDANGAN MAHASISWA TERHADAP PERUBAHAN MAKNA
SEMANTIS PADA ISTILAH KEAGAMAAN YANG BERASAL DARI
BAHASA ARAB DAN IMPLIKASINYA PADA PEMAHAMAN NILAI-
NILAI KEAGAMAAN**

(Kajian Semantis Fenomenologis pada Mata Kuliah Agama sebagai MKU di
Politeknik Negeri Bandung)

**HABIBIE YUSUF
1101660**

TELAH DISETUJUI DAN DISAHKAN OLEH:

Pembimbing

**Prof. Dr. H. Syihabuddin, M.Pd
NIP. 195503031980021002**

Mengetahui,

Ketua Program Studi Pendidikan Umum Sekolah Pascasarjana UPI

**Prof. Dr. H. Dasim Budimansyah, M.Si
NIP. 196203161988031003**

iii

Habibie Yusuf, 2013

Pandangan Mahasiswa Terhadap Perubahan Makna Semantis Pada Istilah Keagamaan Yang Berasal
Dari Bahasa Arab Dan Implikasinya Pada Pemahaman Nilai-Nilai Keagamaan
Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

LEMBAR PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa tesis dengan judul PANDANGAN MAHASISWA TERHADAP PERUBAHAN MAKNA SEMANTIS PADA ISTILAH KEAGAMAAN YANG BERASAL DARI BAHASA ARAB DAN IMPLIKASINYA PADA PEMAHAMAN NILAI-NILAI KEAGAMAAN (Kajian Semantis Fenomenologis pada Mata Kuliah Agama sebagai MKU di Politeknik Negeri Bandung), beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri, dan saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai etika keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko/sanksi yang dijatuhkan kepada saya apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini, atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

Bandung, Agustus 2013

Yang membuat pernyataan,

Habibie Yusuf

KATA PENGANTAR

Segala puji bagi Allah SWT yang telah memberikan taufik dan hidayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan tesis ini. Shalawat serta salam semoga senantiasa tercurahkan kepada junjungan kita, nabi Muhammad SAW.

Tesis ini penulis susun dalam rangka memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan di Sekolah Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia, pada Program Studi Pendidikan Umum/Nilai, Konsentrasi Ilmu Pendidikan Agama.

Phenix mengenai Pendidikan Umum menyatakan bahwa Pendidikan Umum merupakan proses untuk mewujudkan makna-makna penting. Berlandaskan teori tersebut, penelitian ini dibuat dengan judul PANDANGAN MAHASISWA TERHADAP PERUBAHAN MAKNA SEMANTIS PADA ISTILAH KEAGAMAAN YANG BERASAL DARI BAHASA ARAB DAN IMPLIKASINYA PADA PEMAHAMAN NILAI-NILAI KEAGAMAAN (Kajian Semantis Fenomenologis pada Mata Kuliah Agama sebagai MKU di Politeknik Negeri Bandung). Istilah atau ungkapan dimaksud: *Laa ilaha illallah, Almarhum, Insyaallah, Inna lillahi wa inna ilaihi rojiun, Minal aidin wal faidzin, Halal, Haram, Astaghfirullah, Alhamdulillah, Assalammualaikum.*

Penulis menyadari bahwa dalam penulisan tesis ini masih jauh dari sempurna, oleh karena itu, kritik dan saran yang membangun dari pembaca sangat diharapkan demi perbaikan pada karya tulis selanjutnya.

Akhir kata dengan rasa kerendahan hati, penulis ucapkan semoga tesis ini bermanfaat bagi penulis dan para pembaca pada umumnya.

Bandung, Agustus 2013

Habibie Yusuf
NIM: 1101660

UCAPAN TERIMA KASIH

Alhamdulillah, dalam bentuk puji dan syukur adalah ucapan terimakasih yang pertama dan paling utama penulis panjatkan, bahwasannya hanya karena qudrat dan iradat-Nya lah penulisan tesis ini dapat terselesaikan.

Selama penyusunan tesis ini, banyak pihak yang telah memberikan bantuan kepada penulis, baik secara doa, bimbingan, dukungan, motivasi dan saran. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terimakasih sedalam-dalamnya kepada:

1. Kedua orang tua tercinta, ayahanda H. Mat Yusuf, BA dan ibunda Hj. Dalena Mifraida, S.Pd., yang telah tulus memberikan dukungan serta doa yang sangat berarti dalam setiap detik kehidupan penulis.
2. Rektor Universitas Pendidikan Indonesia, Direktur Sekolah Pascasarjana, Asisten Direktur I dan Asisten Direktur II.
3. Bapak Prof. Dr. H. Dasim Budimansyah, M.Si., selaku Ketua Program Studi Pendidikan Umum/Nilai, sekaligus penguji, yang telah memberikan dan menyediakan kesempatan bagi penulis untuk melakukan konsultasi dalam penyusunan tesis maupun penyelesaian studi.
4. Bapak Prof. Dr. H. Syihabuddin, M.Pd., selaku pembimbing, sekaligus penguji, yang telah banyak memberikan bimbingan dan pengarahan dalam penyusunan tesis ini.
5. Bapak Dr. H. Kama Abdul Hakam M.Pd., selaku pembimbing akademik, sekaligus penguji, yang telah memberikan bimbingan dan pengarahan selama penyelesaian studi maupun penyusunan tesis ini.

6. Bapak Prof. Dr. H. Sofyan Sauri M.Pd., selaku penguji, yang telah memberikan pengarahan dan motivasi dalam penyusunan tesis ini.
7. Bapak Prof. Dr. Juntika Nurihsan, M.Pd., dan Bapak Prof. Dr. Chaedar Alwasilah., selaku dosen, yang paling berkesan bagi penulis selama menuntut ilmu di Universitas Pendidikan Indonesia.
8. Seluruh dosen Program Studi Pendidikan Umum/Nilai di Sekolah Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia yang telah mendidik penulis dengan dedikasi yang tinggi.
9. Seluruh dosen dan mahasiswa Politeknik Negeri Bandung yang terlibat langsung sebagai narasumber dalam proses penggarapan penelitian ini, karena kalianlah tesis ini jadi.
10. Bapak Dr. Zaimudin, MA dan Bapak Dr. Akhmad Sodik, MA., selaku pemberi rekomendasi penulis untuk menjadi mahasiswa di Sekolah Pascasarjana Universitas Pendidikan Indonesia. Serta Bapak Bahrissalim, M.Pd., yang telah banyak menginspirasi penulis.
11. Rekan-rekan di Program Studi Pendidikan Umum: Adep Tamyiz, S.Ag., H. Purwanto, S.Si., Hendra, S.Pd., Teddy Chandra, S.Sos., Yuyun Wahyuni, S.Pd., Ajang Rusmana, M.Pd., Yulianti Fitriani, S.Pd, M.Sn., Yaya Sunarya, M.Pd., Drs. Ajat Supriatna, M.Pd., yang telah memberikan banyak ide dan pengalaman selama di luar dan di dalam perkuliahan.
12. Rekan-rekan di Universitas Pendidikan Indonesia: Yuli Utanto, M.Si., Euis Umi Kulsum, S.Pd., Dr. Welly Ardiansyah, M.Pd., Ahmad Zaky El Islami, M.Pd., Nego Linuhung, M.Pd., Eva Dwi Minarti, M.Pd., Neng Sri Nuraeni, M.Pd., Verana Agustine, Candra Ditasona, M.Pd., Asep Dahliyana, M.Pd., Drs. Budiono, M.Si., Haeni Sari Purwanti, Dian Novita Retnani, Mey Rani Duwi Astuti yang telah memberikan motivasi dan saran kepada penulis.
13. Teman-teman: Muhammad Dic Hidayat Ratuloly, MPS, SP., Hilman Fuadi, S.S.I., Bayu Lesmana Pradipta, S.Pd., Rahmawaty Harmen, S.Sos., Siti Fathiyah, S.Pd.I., Fuji Astuti, S.Pd.I., Drs. Maman, M.Ag., yang telah memberikan berbagai gagasan dan masukan kepada penulis.

14. Kakanda: Ika Putri Yusuf, ST., Arta Sari Yusuf, SP., Tri Rizki Yusuf, SE., Adinda: Taufik Yusuf. Serta kakak-kakak ipar penulis: Gusriadi Rakhmawan, SE, MM., Rizal, ST., Aris Setyawan, ST., yang telah memberikan semangat moril bagi penulis.

15. Serta semua pihak yang tidak bisa disebutkan satu persatu yang telah memberikan bantuan, baik langsung maupun tidak langsung dalam penyusunan tesis ini.

Akhir kata dengan rasa kerendahan hati penulis berharap semoga Allah SWT membalas semua kebaikan yang telah diberikan kepada penulis. Aamiin.

Bandung, Agustus 2013

Habibie Yusuf